

SLOVENSKI STANDARD oSIST prEN ISO 19085-17:2019

01-november-2019

Lesnoobdelovalni stroji - Varnostne zahteve - 17. del: Stroji za lepljenje robnih trakov z verižnim dodajanjem (ISO/DIS 19085-17:2019)

Woodworking machines - Safety requirements - Part 17: Edge-banding machines fed by chains (ISO/DIS 19085-17:2019)

Holzbearbeitungsmaschinen - Sicherheit - Teil 17: Kantenanleimmaschinen mit Kettenbandvorschub (ISO/DIS 19085-17:2019) PREVIEW

Machines à bois - Sécurité - Partie 17: Machines à plaquer sur chant à alimentation par chaîne(s) (ISO/DIS 19085-17:2019)

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fd8780ae-d7e6-4359-8e1f-

Ta slovenski standard je istoveten 2. ksist-prEN ISO 19085-17

ICS:

13.110 Varnost strojev Safety of machinery79.120.10 Lesnoobdelovalni stroji Woodworking machines

oSIST prEN ISO 19085-17:2019 en,fr,de

oSIST prEN ISO 19085-17:2019

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

kSIST FprEN ISO 19085-17:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fd8780ae-d7e6-4359-8e1f-cd1c765f9944/ksist-fpren-iso-19085-17-2021

DRAFT INTERNATIONAL STANDARD ISO/DIS 19085-17

ISO/TC **39**/SC **4**

Secretariat: UNI

Voting begins on: **2019-09-10**

Voting terminates on:

2019-12-03

Woodworking machines — Safety —

Part 17:

Edge banding machines fed by chains

Machines à bois — Sécurité —

Partie 17: Machines à plaquer sur chant à alimentation par chaîne(s)

ICS: 79.120.10

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>kSIST FprEN ISO 19085-17:2021</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fd8780ae-d7e6-4359-8e1f-cd1c765f9944/ksist-fpren-iso-19085-17-2021

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

This document is circulated as received from the committee secretariat.

ISO/CEN PARALLEL PROCESSING



Reference number ISO/DIS 19085-17:2019(E)

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

kSIST FprEN ISO 19085-17:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fd8780ae-d7e6-4359-8e1f-cd1c765f9944/ksist-fpren-iso-19085-17-2021



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2019

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Fax: +41 22 749 09 47 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents						
Fore	eword		vi			
Introduction						
1						
	•					
2		Normative references				
3		and definitions				
4	List of	f significant hazards	8			
5	Safety	requirements and measures for control	9			
	5.1	Safety and reliability of control systems.	9			
	5.2	Control devices				
	5.3	Start				
		5.3.1 Direct start				
		5.3.2 Start via control power-on 5.3.3 Integrated feed				
	5.4	Safe stops				
	011	5.4.1 General				
		5.4.2 Normal stop				
		5.4.3 Operational stop	11			
		5.4.4 Emergency stop				
	5.5	Braking function of tools And District Mode selection	11			
	5.6	Mode selection	12			
		5.6.1 General	12 12			
		5.6.3 Fine adjustment mode (MODE 3)	12 12			
		5.6.4 Feed chains greasing mode (MODE 4)	13			
	5.7	5.6.4 Feed chains greasing mode (MODE 4)21 Tool speed changing avcatalog/standards/sist/fd8780ae-d7e6-4359-8e1f-	14			
		5.7.1 Speed changing by shifting the belts on the pulleys	14			
		5.7.2 Speed changing by incremental speed change motor	14			
		5.7.3 Infinitely variable speed by frequency inverter	14			
	5.8	Failure of any power supply				
	5.9	Manual reset control				
	5.10 5.11	Standstill detection				
	5.12	Time delay				
	5.13	Tele-service				
6		requirements and measures for protection against mechanical hazards				
6	6.1	Stability				
	6.2	Risk of break-up during operation				
	6.3	Tool holder and tool design				
		6.3.1 General	15			
		6.3.2 Spindle locking				
		6.3.3 Circular saw blade fixing devices				
		6.3.4 Flange dimensions for circular saw blades				
	<i>C</i> 1	6.3.5 Spindle rings				
	6.4	Braking 6.4.1 Braking of tools				
		6.4.2 Maximum run-down time				
		6.4.3 Brake release				
	6.5	Safeguards				
		6.5.1 Fixed guards	16			
		6.5.2 Interlocking moveable guards				
		6.5.3 Hold-to-run control				
		6.5.4 Two hand control	1 /			

			Electro-sensitive protective equipment (ESPE)			
		6.5.6	Pressure sensitive protective equipment (PSPE)	17		
		6.5.7	Enabling control	17		
	6.6		on of access to hazardous moving parts			
		6.6.1	Guarding of tools installed inside the integral enclosure	17		
		6.6.2	Guarding of tools installed out of the integral enclosure	17		
		6.6.3	Guarding of sanding belts	18		
			Guarding of the edge banding zone			
			Access between machine halves on double end machines			
			Access to hazard points through the slot between chain beam and top	10		
		0.0.0	pressure beam	19		
		6.6.7	Guarding of drives	20		
			Safeguarding of the feed mechanisms			
			Safeguarding of the feet inechanisms			
	(7					
	6.7		nazard			
	6.8		g devices			
	6.9		s against ejection			
			General			
			Guards materials and characteristics			
			Devices to minimize ejection of rigid edges			
			Height adjustments of feed mechanism			
	6.10		ce support and guides			
			General			
		6.10.2	Additional out-feed workpiece support	28		
		6.10.3	Power-driven in-feed/device for transversal loading of panels	29		
		6.10.4	Automatic panel returner	29		
7	Cafat		Automatic panel returner standards iteh ai ments and measures for protection against other hazards	20		
/	7.1	y requirei	ments and measures for protection against other nazards	3 U		
		riie	kSIST FnrFN ISO 19085-17:2021	30		
	7.2	Noise	KSIST FprEN ISO 19085-17:2021 Noise reduction at the design stage/sist/fd8780ae-d7e6-4359-8e1f- Noise emission in casurement force iso-19085-17-2021	30		
		7.2.1	Noise reduction at the design stage and 100 to 400 455 6011	30		
	7.0	7.2.2	Noise emission measurement. proir 80-17003-17-2021	31		
	7.3		of chips and dust			
	7.4		ty			
	7.5		nics and handling			
	7.6	Lighting				
	7.7		tics			
	7.8	Hydraulics				
	7.9		nagnetic compatibility			
	7.10	Laser		31		
	7.11	Static ele	ectricity	32		
	7.12	Errors of	f fitting	32		
	7.13	Isolation	1	32		
	7.14	Maintena	ance	32		
	7.15		but not significant hazards			
	7.16		temperatures			
	7.17		Ces			
	7.18		l Optical Radiation			
_			•			
8			r use			
	8.1		devices			
	8.2	_				
			General	33		
		8.2.2	Additional markings	33		
	8.3		on handbook			
		8.3.1	General	34		
			Additional information			
A =======	A Ci					
Anne	x A (Ini	ormative)	Performance levels required	36		

oSIST prEN ISO 19085-17:2019

ISO/DIS 19085-17:2019(E)

Annex B (informative) Tests for braking function	38
Annex C (normative) Stability test	39
Annex D (normative) Impact test for guards	40
Annex E (normative) Noise test code	41
Annex ZA (informative) Relationship between this International Standard and the essential requirements of EU Directive 2006/42/EC aimed to be covered	46
Bibliography	48

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

kSIST FprEN ISO 19085-17:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fd8780ae-d7e6-4359-8e1f-cd1c765f9944/ksist-fpren-iso-19085-17-2021

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html. (standards.iteh.ai)

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 39, *Machine tools*, Subcommittee SC 4, *Woodworking machines*. kSIST FprEN ISO 19085-17:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fd8780ae-d7e6-4359-8e1f-

This document is intended to be used in conjunction with 4SO 19085-102020, which gives requirements

common to different machine types.

A list of all parts in the ISO 19085 series can be found on the ISO website.

Introduction

The ISO 19085 series of International Standards provides technical safety requirements for the design and construction of woodworking machinery. It concerns designers, manufacturers, suppliers and importers of the machines specified in the Scope. It also includes a list of informative items to be provided to the user by the manufacturer.

This document is a type-C standard as stated in ISO 12100.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations or hazardous events are covered are indicated in the Scope.

When requirements of this type-C standard are different from those which are stated in type-A or type-B standards, the requirements of this type-C standard take precedence over the requirements of the other standards for machines that have been designed and built according to the requirements of this type-C standard.

The full set of requirements for a particular type of woodworking machine are those given in the part of ISO 19085 applicable to that type, together with the relevant requirements from ISO 19085-1, to the extent specified in the Scope of the applicable part of ISO 19085.

As far as possible, in parts of ISO 19085 other than ISO 19085-1, safety requirements are referenced to the relevant sections of ISO 19085-1, to avoid repetition and reduce their length. The other parts contain replacements and additions to the common requirements given in ISO 19085-1.

Thus, <u>Clauses 5</u>, <u>6</u>, <u>7</u> and <u>8</u> with their subclauses and the annexes of this document can either

- confirm as a whole,
 (standards.iteh.ai)
- confirm with additions, <u>kSIST FprEN ISO 19085-17:2021</u>
- exclude in total, or standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fd8780ae-d7e6-4359-8e1f-cd1c765f9944/ksist-fpren-iso-19085-17-2021
- replace with specific text

the corresponding subclauses or annexes of ISO 19085-1.

This interrelation is indicated in the first paragraph of each subclause or annex right after the title by one of the following possible statements:

- "ISO/DIS 19085-1:2019, [subclause/Annex], applies";
- "ISO/DIS 19085-1:2019, [subclause/Annex], applies with the following additions." or "ISO/DIS 19085-1:2019, [subclause/Annex], applies with the following additions, subdivided into further specific subclauses.";
- "ISO/DIS 19085-1:2019, [subclause/Annex], does not apply.":
- "ISO/DIS19085-1:2019,[subclause/Annex],isreplaced by the following text." or "ISO/DIS19085-1:2019, [subclause/Annex], is replaced by the following text, subdivided into further specific subclauses.".

Specific subclauses and annexes in this document without correspondent in ISO/DIS 19085-1:2019 are indicated by the introductory sentence: "Subclause/Annex specific to this document.".

<u>Clauses 1</u>, <u>2</u> and <u>4</u> replace the correspondent clauses of ISO 19085-1, with no need for indication since they are specific to each part of the series.

oSIST prEN ISO 19085-17:2019

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

kSIST FprEN ISO 19085-17:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fd8780ae-d7e6-4359-8e1f-cd1c765f9944/ksist-fpren-iso-19085-17-2021

Woodworking machines — Safety —

Part 17:

Edge banding machines fed by chains

1 Scope

This document gives the safety requirements and measures for edge banding machines fed by chains, with manual loading and unloading and maximum workpiece height capacity of 100 mm, capable of continuous production use, hereinafter referred as "machines".

It deals with all significant hazards, hazardous situations and events as listed in <u>Clause 4</u> relevant to machines, when operated, adjusted and maintained as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer including reasonably foreseeable misuse. Also, transport, assembly, dismantling, disabling and scrapping phases are taken into account.

The machine is designed to process in one pass, one end (single end machine) or both ends (double end machine) panels of:

- materials with similar physical characteristics to wood (see/ISO/DIS/19085-1:2019, 3.2), even with a core sheet of aluminum light alloy,
- gypsum plaster boards. (standards.iteh.ai)

Edges to be applied by the machinesmay be made of 085-17:2021

- https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fd8780ae-d7e6-4359-8e1fpaper; cd1c765f9944/ksist-fpren-iso-19085-17-2021
- melamine;
- plastic;
- composite materials;
- aluminum;
- light alloy;
- veneer;
- solid wood.

Workpiece feeding chains also include "feeding belts".

It is also applicable to machines fitted with one or more of the following devices / working units, whose hazards have been dealt with:

- hot air banding unit;
- power laser banding unit;
- dynamic processing units;
- sanding belt units;
- milling unit installed out of the integral enclosure at the panel side on single end machines;
- milling unit installed out of the integral enclosure between machines halves of double end machines;

- additional fixed or movable workpiece support along the feed;
- additional infeed workpiece support;
- additional outfeed workpiece support;
- in-feed device for transversal loading of panels in single end machines;
- intermediate workpiece support in double end machines;
- automatic panel returner in single end machines;
- automatic tool changing;
- quick tool changing system;
- automatic multiple edges infeed device.

This document does not deal with any hazards relating to:

- systems for loading and unloading of the workpiece to a single machine other than automatic panel returner and infeed and outfeed workpiece supports (e.g. robots);
- the combination of a single machine being used with other machines (as part of a line);
- workpiece dividing unit installed out of the integral enclosure and /or whose tools protrude out of the integral enclosure: iTeh STANDARD PREVIEW
- plasma banding unit.

(standards.iteh.ai)
It is not applicable to machines intended for use in potentially explosive atmosphere nor manufactured before the date of its publication. kSIST FprEN ISO 19085-17:2021

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fd8780ae-d7e6-4359-8e1f-

cd1c765f9944/ksist-fpren-iso-19085-17-2021 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 11553-1:2005, Safety of machinery — Laser processing machines — Part 1: General safety requirements

ISO 12100:2010, Safety of machinery — General principles for design — Risk assessment and risk reduction

ISO 13732-1:2006, Ergonomics of the thermal environment — Methods for the assessment of human responses to contact with surfaces — Part 1: Hot surfaces

ISO 13849-1:2015, Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 1: General principles for design

ISO 14119:2013, Safety of machinery — Interlocking devices associated with guards — Principles for design and selection

ISO/DIS 19085-1:2019, Woodworking machines - Safety - Part-1: common requirements

IEC 61310-1:2007, Safety of machinery – Indication, marking and actuation – Part 1: Requirements for visual, acoustic and tactile signals

IEC 60825-1:2014, Safety of laser products - Part 1: Equipment classification and requirements

EN 847-1:2017, Tools for woodworking – Safety requirements – Part 1: Milling tools, circular saw blades

EN 847-2:2017, Tools for woodworking - Safety requirements - Part 2: Requirements for the shank of shank mounted milling tools/circular saw blades

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 12100:2010, in ISO 13849-1:2015, in ISO/DIS 19085-1:2019 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp

3.1

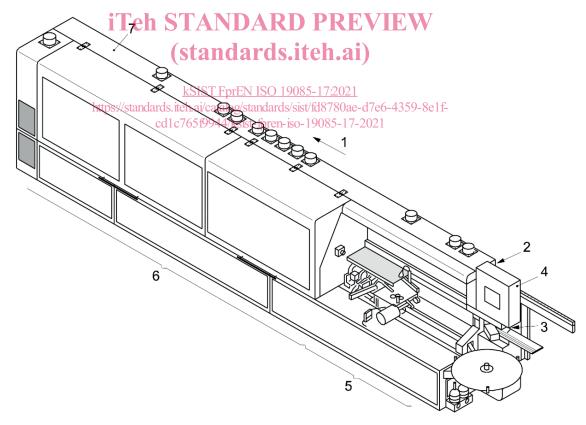
edge banding machine fed by chains

machine designed for banding in one pass the edge on one side of the workpiece (single end edge banding machine) or on both sides of the workpiece (double end edge banding machine), consisting of an edge banding zone with various units (e.g. for heating, banding, pressing of the edge, etc.), of a zone for additional operations (e.g. for snipping, trimming, milling, sanding, polishing, chamfering, etc.) and in addition a sizing/profiling zone that may precede the edge banding zone.

Note 1 to entry: The main parts of a single end machine and a double end machine and their terminology are illustrated in Figures 1 and 2 respectively.

Note 2 to entry: Banding consists of applying glue to the edge or to the workpiece side.

Note 3 to entry: Workpiece feeding may be by chains or by feeding belts.



Key

- 1 Feed direction
- 2 Top pressure beam
- 3 Chain / belt beam
- 4 Controls

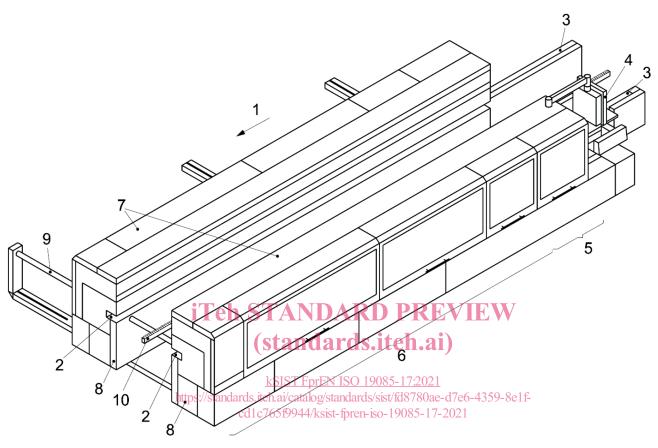
- 5 Edge banding zone
- 6 Additional operation zone
- 7 Integral enclosure

Figure 1 — Example of a single end machine

3.2

machine half

part of a machine consisting of a frame, chain/belt beam, top pressure beam and working units. Each machine half processes one, different, end of the workpiece. One or both machine halves are capable of being moved to accept workpieces of different dimensions



Kev

- 1 Feed direction
- 2 Top pressure beam
- 3 Chain beam
- 4 Controls
- 5 Edge banding zone

- 6 Additional operation zone
- 7 Integral enclosure
- 8 Machine halves
- 9 Feed cross drive shaft
- 10 Intermediate workpiece support

Figure 2 — Example of a double end machine

3.3

integral enclosure (double and single end machines)

guarding designed to fit close to the machine and provide a measure of sound attenuation and where certain setting adjustments may be available outside the enclosure.

Note 1 to entry: Each machine half is provided with separate guarding and on the adjustable machine half/halves this guarding moves with it when adjustment is made for workpiece width

3.4

gluing unit

unit for the adhesion of the edge to the panel by any technology

Note 1 to entry: Hot melt banding unit, hot air banding unit, laser banding unit are gluing units

3.5

hot melt banding unit

unit heating hot melt glue

3.6

hot air banding unit

unit heating the edge using high temperature compressed air for edge banding, without addition of glue

Note 1 to entry: Hot air banding unit may be alternative or additional to other banding units

3.7

power laser banding unit

unit heating the edge using laser radiation for edge banding, without addition of glue

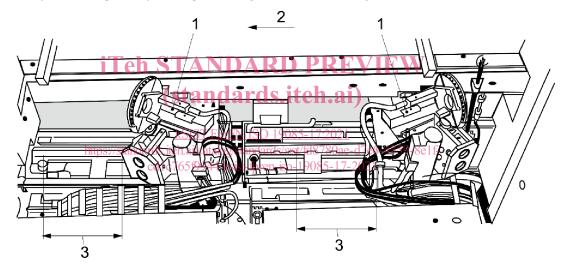
Note 1 to entry: Power laser banding unit may be alternative or additional to other banding units

3.8

dynamic processing unit

unit which moves with the workpiece during processing and returns to its starting position ready for the following (succeeding) workpiece

Note 1 to entry: An example of dynamic processing unit is shown in Figure 3



Key

- 1 Dynamic processing unit (e.g. sniper saw)
- 2 Feed direction
- 3 Movement zone

Figure 3 — Example of a dynamic processing unit

3.9

milling unit installed out of the integral enclosure at the panel side on single end machines milling unit for grooving along the lower surface of the processed panel or for grooving/milling along the panel side opposite to the banded one

Note 1 to entry: An example of unit for grooving along the lower surface of the processed panel or along the panel side opposite to the banded one is shown in Figure 4

Note 2 to entry: An example of unit for milling along the panel side opposite to the banded one is shown in Figure 5